



UNIVERSITATEA  
CREȘTINĂ  
PARTIUM

## RECTORAT

RO-410209 Oradea, str. Primăriei nr. 36.  
Tel/Fax: (+40) 259 418.244  
www.partium.ro

APROBAT prin Hotărârea Senatului nr. 169 / 14.12. 2023

Prof. univ. dr. Pálfi Iosif

Rector



### **STRATEGIA PRIVIND CERCETAREA ȘTIINȚIFICĂ A FACULTĂȚII DE LITERE ȘI ARTE DIN CADRUL UNIVERSITĂȚII CREȘTINE PARTIUM 2024-2029**

Misiunea și obiectivele Universității Creștine Partium și implicit ale Facultății de Litere și Arte cuprind atât latura didactică, precum și cercetarea științifică.

Alinierea la standardele europene a procesului de învățământ în cadrul Departamentelor de limbă și literatură, respectiv arte, se realizează prin îmbinarea teoretică și practică a misiunii didactice cu cea de cercetare științifică. Astfel, atât cadrele didactice cât și studenții sunt sprijiniți și stimulați să participe la diferite programe de cercetare științifică, simpozioane, expoziții, recitaluri, conferințe științifice, atât în mod colectiv cât și individual. Rezultatele cercetărilor sunt prezentate la sesiuni de comunicări naționale și internaționale și cuprinse în publicații de profil.

Departamentele de limbă și literatură, precum și cel de arte își propun să devină structuri universitare de înaltă clasă în asigurarea formării inițiale a cadrelor didactice prin activități didactice de nivel superior, îmbinate cu activități de cercetare științifică de înaltă ținută și eficiență, după modelul și standardul altor instituții academice europene.

În cadrul Departamentului de Limbă și Literatură sunt incluse trei specializări: Limba și literatura engleză, Limba și literatura germană, Limba și literatura maghiară. Pe lângă acestea regăsim și Colectivul de Limbi Moderne, care asigură pregătirea studenților nefilologi în domeniul studierii limbilor străine, precum: engleza, germana și franceza, pe o durată de doi sau trei ani, în vederea obținerii unei certificări de competență lingvistică.

În cadrul Departamentului de Arte există de asemenea trei direcții de specializare: Grafică publicitară (arta tipografiei, identitate grafică, arta afișului, ambalaj și website); Structură audio-vizuală (video, clip publicitar, grafică TV, istoria media, intermedia, multimedia, instalația); Imaginea narativă (arta cărții, ilustrația, benzi desenate, animația).

La secția de arte plastice - grafică, la nivel de bază, se pune un accent important pe studiul mediilor graphic-design-ului. Scopul propus este pregătirea acelor specialiști care stăpânesc atât grafica de șevalet, și genurile tradiționale ale graficii de reclamă, precum solicitările secolului XXI care vizează imaginea electronică în mișcare, în reprezentarea complexă a identității grafice.



UNIVERSITATEA  
CREȘTINĂ  
PARTIUM

## RECTORAT

RO-410209 Oradea, str. Primăriei nr. 36.  
Tel/Fax: (+40) 259 418.244  
www.partium.ro

Pregătirea studenților se desfășoară într-o infrastructură înzestrată cu laboratoare și aparatură adecvată.

Fiind Departamente cu multe specializări, cercetările științifice se desfășoară într-o gamă largă în ceea ce privește tematica acestora. Ca scop, propunem promovarea temelor de cercetare interdisciplinare și multiculturale.

### **STRATEGIA PRIVIND CERCETAREA ȘTIINȚIFICĂ A DEPARTAMENTULUI DE LIMBĂ ȘI LITERATURĂ**

#### **OBIECTIVELE DE CERCETARE A DEPARTAMENTULUI DE LIMBĂ ȘI LITERATURĂ:**

- Stabilirea unor relații de colaborare și parteneriat cu instituțiile de profil din țară și străinătate vizând colaborarea științifică
- Realizarea unor proiecte de cercetare cu participarea unor cadre și instituții de profil similar din țară și din străinătate
- Derularea unor acorduri de cooperare bilaterală cu unități similare din universități și alte instituții de învățământ superior și cercetare
- Focalizarea eforturilor individuale și colective pe obținerea de finanțări prin programe naționale și internaționale de cercetare
- Participare activă la organizarea de manifestări științifice cu caracter național și internațional
- Participare la simpozioane, conferințe locale, naționale și internaționale
- Publicarea rezultatelor științifice sub forma de cărți, manuale, volume ale unor manifestări științifice și reviste științifice de specialitate
- Participarea la programe și proiecte finanțate de Uniunea Europeană (Socrates-Erasmus, Ceepus, ș.a.).
- Stimularea activităților de cercetare colectivă în cadrul departamentului

#### **Resurse (cele disponibile și cele planificate)**

- Finanțările cercetărilor științifice se vor obține cu ajutorul fondurilor rezultate din proiecte ca de exemplu: ICP, CEEPUS, DOMUS.
- Precum și din colaborări cu alte instituții de predare și cercetare: OTKA, NKA, POSDRU

#### **DOMENIILE DE CERCETARE ȘTIINȚIFICE A DEPARTAMENTULUI**



UNIVERSITATEA  
CREȘTINĂ  
PARTIUM

## RECTORAT

RO-410209 Oradea, str. Primăriei nr. 36.

Tel/Fax: (+40) 259 418.244

www.partium.ro

Domeniile de cercetare strategice care pot constitui bazele unui portofoliu de cercetare specific instituției la care specializările de limbă și literatură (engleză, maghiară, germană) pot face parte sunt: 1. *Studii de literatură (engleză, americană, germană, maghiară)*, 2. *Învățământul superior și mediul educațional*; 3. *Limbă, cultură, identitate*; 4. *Lingvistică aplicată* 5. *Artă și medii de comunicare (intermedialitate)*, 6. *Studii de traducere și interpretare*.

Încurajăm înființarea grupelor de cercetare pentru o mai bună funcționare a dialogului științific între cadrele didactice ale departamentului.

Direcțiile de cercetare specifice în concordanță cu cea instituțională sunt:

### ***Studii de literatură (engleză, americană, germană, maghiară)***

- Istoria literaturii maghiare
- Istoria literaturii engleze, americane
- Istoria literaturii germane
- Literaturile de călătorie

### ***Învățământul superior și mediul educațional***

- principii și politici educaționale
- educația în limba engleză, maghiară, germană din România
- didactica specialității, didactica ariei curriculare

### ***Limbă, cultură, identitate***

- limbă, cultură și identitate; multilingvism; limbaje culturale, semiotica limbii
- atitudini culturale, atitudini lingvistice

### ***Lingvistică aplicată***

- Competențe lingvistice în limba maternă/modernă
- Competențe lingvistice în cadrul bilingvismului din România
- Metodologia predării limbii maghiare ca limbă străină
- Metodologia predării limbii engleze/germane
- Limbaje specializate, lingvistică contrastivă, multilingvism și contacte lingvistice, limba străină, comunicație interculturală

### ***Artă și medii de comunicare (intermedialitate)***

- Comunicări vizuale, intermedia, animație, video, desen, foto.
- Teoriile adaptării

### ***Studii de traducere și interpretare***

- Traduceri computerizate și terminologie



UNIVERSITATEA  
CREȘTINĂ  
PARTIUM

## RECTORAT

RO-410209 Oradea, str. Primăriei nr. 36.

Tel/Fax: (+40) 259 418.244

www.partium.ro

- Traduceri literare
- Interpretare consecutivă și simultană

### **STRATEGIA DE CERCETARE ȘTIINȚIFICĂ A SPECIALIZĂRII DE LIMBA ȘI LITERATURA ENGLEZĂ (BA), ȘI A SPECIALIZĂRII DE MULTILINGVISM ȘI MULTICULTURALITATE (MA)**

Specializarea de Limba și literatura engleză își propune a fi una de nivel înalt și complex, cu activități didactice de nivel superior, îmbinate cu activități de cercetare științifică de înaltă ținută și eficiență, după modelul și standardul altor instituții academice europene. Tematicile cercetării științifice sunt orientate spre găsirea unor noi modalități de abordare a intercomunicării culturale – una dintre valorile de bază ale Uniunii Europene – și a unor metode moderne de interpretare și receptare a produselor culturale.

#### **Obiectivele cercetării științifice:**

- obținerea unor finanțări prin programe naționale și internaționale de cercetare care să consolideze infrastructura de cercetare a specializării;
- editarea, redactarea și publicarea lucrărilor prezentate la conferința internațională ELLE (English Language & Literatures in English);
- participarea activă la manifestări științifice cu caracter național și internațional;
- realizarea unor proiecte de cercetare cu participarea unor cadre și instituții de profil similar din țară și din străinătate;
- stimularea cadrelor didactice tinere prin facilități rezultate din cooperarea internațională (acces la burse, stagii de cercetare, documentare și perfecționare etc.);
- continuarea eforturilor în vederea stabilirii unor relații de parteneriat strategic cu universități de prestigiu (profesori asociați, profesori onorifici, schimburi de studenți, practică, realizarea lucrărilor de diplomă, doctorat în cotutelă, stagii de cercetare);
- participarea la programe și proiecte finanțate de Uniunea Europeană (Erasmus, Ceepus, ș.a.);
- semnarea și derularea unor acorduri de cooperare bilaterală cu unități similare din universități și alte instituții de învățământ superior și cercetare.

În cadrul specializării cercetarea se va axa pe următoarele **proiecte de cercetare individuale**:



UNIVERSITATEA  
CREȘTINĂ  
PARTIUM

## RECTORAT

RO-410209 Oradea, str. Primăriei nr. 36.

Tel/Fax: (+40) 259 418.244

[www.partium.ro](http://www.partium.ro)

### *Borbély Julianna*

- teoria ecranizării, academic writing, didactica predării limbii engleze, traducere audio-vizuală, intermedialitate

### *Bökös Borbála*

- cultura și literatura americană, studii de film, intermedialitate, literatura de călătorie, educație online (dezvoltare de cursuri MOOC), traducere și interpretare.

### *Maior Enikő*

- indentitate evreiască în literatură americană, metode noi în predare, engleză comercială și traduceri comerciale

### *Pop Antonia*

- literatura română, engleză și americană, teatrul englez contemporan, cultură și artă, traduceri literare, predarea limbii engleze ca limbă străină

### *Pop Titus*

- literatura postcolonială de expresie engleză, cultura populară contemporană, e-learning, etc.

### *Popescu Dan*

- literatura de călătorie, scriere creativă, arhivistică-documentaristică (epitextul privat), traduceri literare, parabolă și alegorie

### *Szabó Roland*

- limba engleză contemporană, lingvistică; limbajul umorului; pragmatică și pragmatica umorului; pragmatica umorului ofensiv; pragmatica comunicării

### *Veres Ottilia*

- romanul contemporan englez, traduceri literare, studii de mitologie

### *Izsák Hajnalka*

- metafora în cercetarea educațională

### *Kovács Zoltán*

- cercetare de doctorat în domeniul lingvisticii

### *Antal János*

- traducere și interpretare consecutivă/simultană



UNIVERSITATEA  
CREȘTINĂ  
PARTIUM

## RECTORAT

RO-410209 Oradea, str. Primăriei nr. 36.  
Tel/Fax: (+40) 259 418.244  
[www.partium.ro](http://www.partium.ro)

### **Obiectivele operaționale pe perioada de 2024-2028**

1. Organizarea unei conferinței bienale cu participare internațională pe tema limbii și literaturii, precum și a culturii engleze/americane;
2. Organizarea conferinței ELLE și Networks cu participare internațională;
3. Editarea volumului conferințelor;
4. Cooperare cu diferite universități din străinătate pentru a organiza conferințele internațional ELLE și Networks (cu Central Connecticut State University, New Britain, CT, S.U.A., Universitatea Pannon din Ungaria, și cu Universitatea Reformată din Debrecen, membrii alianței Uninet etc.);
5. Participarea cadrelor didactice la conferințe naționale și internaționale;
6. Participare la proiecte de cercetare finanțate de IPC;
7. Publicarea a câte o lucrare științifică pe an;
8. Înființarea unui centru de cercetare pe tema studiilor interculturale (în limba engleză);
9. Consolidarea domeniilor de cercetare existente dar și orientarea spre interdisciplinaritate;
10. Realizarea împreună cu studenții eminenți a unor proiecte de cercetare sau ateliere științifice;
11. Organizarea conferinței de științele educației în colaborare cu Universitatea Obuda din Budapesta, Ungaria;
12. Organizarea evenimentelor pentru promovarea limbii engleze.

### **Măsuri luate pentru realizarea obiectivelor**

1. Membrii departamentului au fost încurajați să elaboreze proiecte de cercetare pentru accesarea de fonduri pentru cercetare;
2. Economisirea fondurilor pentru publicarea anuală a volumului conferinței ELLE;



UNIVERSITATEA  
CREȘTINĂ  
PARTIUM

## RECTORAT

RO-410209 Oradea, str. Primăriei nr. 36.  
Tel/Fax: (+40) 259 418.244  
www.partium.ro

3. Recenzarea de către referenți importanți a articolelor trimise spre publicare în revista electronică a catedrei ca un pas esențial în vederea includerii acesteia în baze de date internaționale;
4. Membrii departamentului sunt alături de departamentul de limbi străine co-organizatorii conferinței anuale ELLE;
5. Membrii departamentului participă la editarea articolelor care urmează a fi publicate în revista departamentului;
6. Membrii departamentului fac parte din comisiile de evaluare ale simpozioanelor științifice studențești atât din cadrul universității (TDK) cât și din afara acesteia (simpozioanele OTDK).
7. Achiziționarea de echipament electronic (Smartboard, imprimantă, software) pentru optimizarea cercetării și predării.

### **Resurse financiare**

#### *a. actuale*

1. Bugetul pentru deplasări la conferințe și pentru realizarea de proiecte științifice alocat de către universitate departamentului nostru;
2. Fonduri de cercetare pentru proiecte de cercetare doctorale și postdoctorale oferite prin competiție de către Institutul de Cercetare Sapiientia, Cluj-Napoca;
3. O parte din fondurile adunate din taxa de participare la conferința ELLE;
4. Fonduri europene oferite prin competiție prin programul ERASMUS

#### *b. planificate*

1. Buget pentru cercetare alocat departamentului de către universitate;
2. Fonduri de cercetare pentru proiecte de cercetare doctorale și postdoctorale oferite prin competiție de către Institutul de Cercetare Sapiientia, Cluj-Napoca;
3. Fonduri pentru deplasări la conferințe și pentru publicații în străinătate oferite prin competiție de către KPI (Institutul de Cercetare Sapiientia, Cluj-Napoca);
4. Fonduri din taxa de participare la conferințele anuale ELLE și Networks;
5. Accesarea de burse pentru proiecte de cercetare la instituții conexe (Colegiul Janus Pannonius, Consiliul Britanic, ICR etc.);
6. Atragerea unor sponsori.



UNIVERSITATEA  
CREȘTINĂ  
PARTIUM

## RECTORAT

RO-410209 Oradea, str. Primăriei nr. 36.  
Tel/Fax: (+40) 259 418.244  
www.partium.ro

### STRATEGIA DE CERCETARE ȘTIINȚIFICĂ A SPECIALIZĂRII DE LIMBA ȘI LITERATURA GERMANĂ (BA), ȘI A SPECIALIZĂRII DE MULTILINGVISM ȘI MULTICULTURALITATE (MA)

Specializarea **Limba și literatura germană** își propune a fi una de nivel înalt și complex, cu activități didactice de nivel superior, îmbinate cu activități de cercetare științifică de înaltă ținută și eficiență, după modelul și standardul altor instituții academice europene. Tematicile cercetării științifice sunt orientate spre găsirea unor noi modalități de abordare a intercomunicării culturale – una dintre valorile de bază ale Uniunii Europene – și a unor metode moderne de interpretare și receptare a produselor culturale.

#### Obiectivele cercetării științifice:

- focalizarea eforturilor individuale și colective pe obținerea de finanțări prin programe naționale și internaționale de cercetare care să consolideze infrastructura de cercetare a catedrei;
- consolidarea revistei *Großwardeiner Beiträge zur Germanistik* prin indexarea ei;
- editarea, redactarea și publicarea lucrărilor prezentate la conferința internațională bianuală de germanistică;
- participarea activă la organizarea de manifestări științifice cu caracter național și internațional;
- realizarea unor proiecte de cercetare cu participarea unor cadre și instituții de profil similar din țară și din străinătate;
- stabilirea unor relații de colaborare și parteneriat cu instituțiile de profil din țară și străinătate vizând colaborarea științifică;
- stimularea cadrelor didactice tinere prin facilități rezultate din cooperarea internațională (acces la burse, stagii de cercetare, documentare și perfecționare etc.);
- continuarea eforturilor în vederea stabilirii unor relații de parteneriat strategic cu universități de prestigiu (profesori asociați, profesori onorifici, schimburi de studenți, practică, realizarea lucrărilor de diplomă, doctorat în cotutelă, stagii de cercetare);
- participarea la programe și proiecte finanțate de Uniunea Europeană (Socrates-Erasmus, Leonardo da Vinci, Ceepus, UniNet ș.a.);
- semnarea și derularea unor acorduri de cooperare bilaterală cu unități similare din universități și alte instituții de învățământ superior și cercetare;
- demararea procesului de autorizare provizorie a specializării BA de Limbi Moderne Aplicate (limba germană).

#### Cercetări individuale





UNIVERSITATEA  
CREȘTINĂ  
PARTIUM

## RECTORAT

RO-410209 Oradea, str. Primăriei nr. 36.  
Tel/Fax: (+40) 259 418.244  
www.partium.ro

- **Limbă, cultură, identitate**

- a. identitate națională și memorie culturală
  - *Istoria dramei germane din Transilvania (sec. 19.)* – Dr. János Eszter
  - *Literatura germană după holocaust* – Dr. Bánffi-Benedek Andrea
  - *Limba germană din Austria* – Dr. Nagy Ágota
- b. interculturalitate, transculturalitate, competențe interculturale
  - *Aspectele lingvistice ale comunicării interculturale* – Dr. Nagy Ágota
  - *Literatura germană din Transilvania după 1945* – Dr. János Eszter
  - *Teoria și tehnica traducerii; traduceri de specialitate* – Drd. Crișan Renata Alice, Dr. Bánffi-Benedek Andrea
  - *Literatura evreiască în limba germană* – Dr. Bánffi-Benedek Andrea
  - *Literatura de călătorie în sec. 18-19.* – Dr. János Szabolcs
- c. problema identității multiple și a afilierii multiculturale
  - *Influența limbii idiș asupra limbii germane din perioada interbelică din Cernăuți* – Dr. Nagy Ágota
  - *Contacte lingvistice româno-germane* – Dr. Nagy Ágota
- d. limbă, cultură și identitate; multilingvism; limbaje culturale
  - *Lingvistică contrastivă* – Dr. Boszák Gizella, Dr. Nagy Ágota

- **Culturi transilvănene**

- a. recepția internațională a culturii maghiare din Transilvania, respectiv a culturilor transilvănene
  - *Istoria teatrului maghiar din Transilvania* – Dr. János Szabolcs
- b. transfer cultural german-maghiar
  - *Contacte culturale maghiare-germane* – Dr. János Szabolcs
  - *Istoria presei din Banat prin prisma ziarului Temesvarer Zeitung la sfârșitul secolului al 19-lea* – Dr. János Eszter
- c. comunități transilvănene și cultura acestora
  - *Istoria teatrului german din Transilvania (sec. 18-19.)* – Dr. János Szabolcs
  - *Literatura germană din Transilvania după 1945* – Dr. János Eszter

- **Învățământul superior și mediul educațional**

- a. principii și politici educaționale
  - *Metodica și practica predării limbii germane* – Dr. Bánffi-Benedek Andrea, Drd. Crișan Renata Alice
- b. educație interculturală



UNIVERSITATEA  
CREȘTINĂ  
PARTIUM

## RECTORAT

RO-410209 Oradea, str. Primăriei nr. 36.  
Tel/Fax: (+40) 259 418.244  
www.partium.ro

- *Egalitatea de șanse în vederea păstrării și redefinirii identității locale în învățământ și formarea de specialiști* – Dr. Bánffi-Benedek Andrea, Dr. János Eszter
- *Gramatica practică a limbii germane* – Dr. Bánffi-Benedek Andrea
- **Artă și medii de comunicare**
  - a. intermedialitate
    - *Studii de film și media*– Dr. Bánffi-Benedek Andrea, Drd. Crișan Renata Alice

### Cercetări colective

Înființarea grupelor de cercetare pentru o mai bună funcționare a dialogului științific între cadrele didactice ale departamentului:

- **Lingvistică aplicată:** traducere, limbaje specializate, lingvistică contrastivă, multilingvism și contacte lingvistice, limba germană ca limba străină, comunicare interculturală  
Participanți: Dr. Boszák Gizella, Dr. Bánffi-Benedek Andrea, Dr. Nagy Ágota, Drd. Crișan Renata
- **Limbă, cultură, identitate:** identitate națională și memorie culturală, interculturalitate, transculturalitate, problema identității multiple și a afilierii multiculturale  
Participanți: Dr. János Szabolcs, Dr. János Eszter, Dr. Varga Péter, Dr. Bánffi-Benedek Andrea

### Obiectivele operaționale pe perioada de 2024-2028

1. Organizarea unei conferințe bienale cu participare internațională pe tema limbii și literaturii, precum și a culturii germane, *Internationale Germanistentagung Partium*;
2. Editarea volumului conferințelor;
3. Cooperare cu diferite universități din străinătate pentru a organiza conferințe internaționale (Universitatea din Viena, Universitatea Regensburg, ELTE Budapest);
4. Participarea cadrelor didactice la conferințe naționale și internaționale;
5. Participare la proiecte de cercetare finanțate de ICP și DOMUS, cu participarea cadrelor didactice și a studenților;
6. Publicarea a câte o lucrare științifică pe an;
7. Înființarea unui centru de cercetare pe tema studiilor interculturale (în limba germană), cu participarea cadrelor didactice și a studenților;
8. Consolidarea domeniilor de cercetare existente dar și orientarea spre interdisciplinaritate;



UNIVERSITATEA  
CREȘTINĂ  
PARTIUM

## RECTORAT

RO-410209 Oradea, str. Primăriei nr. 36.  
Tel/Fax: (+40) 259 418.244  
www.partium.ro

### Acțiunile planificate pentru atingerea scopurilor pe termen lung

1. Dezvoltarea relațiilor internaționale ale departamentului;
2. Sprijinul cadrelor didactice pentru obținerea gradului științific de doctor;
3. Stabilirea unor relații de colaborare și parteneriat cu instituțiile de profil din țară și străinătate vizând colaborarea științifică;
4. Continuarea eforturilor în vederea stabilirii unor relații de parteneriat strategic cu universități de prestigiu (profesori asociați, mobilitatea cadrelor didactice schimburi de studenți, practică, realizarea lucrărilor de diplomă, stagii de cercetare). Semnarea și derularea unor acorduri de cooperare bilaterală cu unități similare din universități și alte instituții de învățământ superior și cercetare;
5. Participarea la programe și proiecte finanțate de Uniunea Europeană (Socrates-Erasmus, Leonardo da Vinci, Ceepus, ș.a.);
6. Susținerea unor măsuri de recompensare a cadrelor didactice cu rezultate deosebite în domeniul cercetării științifice;
7. Susținerea proiectelor de cercetare existente și depunerea de proiecte noi, atât pe liniile de finanțare existente la nivel național (POSDRU, CNSIS), cât și pe cele de la nivelul Uniunii Europene;
8. Implicarea studenților în activitatea de cercetare științifică, prin publicarea de materiale științifice în revistele universității, participarea la congrese științifice studențești, atragerea în proiecte de cercetare științifică etc.
9. Creșterea vizibilității rezultatelor cercetării științifice pe plan internațional, prin: participarea în proiecte de cercetare naționale și internaționale, publicarea de lucrări în reviste de specialitate, publicarea de lucrări la conferințe naționale și internaționale de prestigiu, publicarea de cărți în edituri naționale și internaționale, participarea în colectivele de redacție ale revistelor, aderarea la organizații profesionale naționale și internaționale.

### Resurse financiare

#### a. actuale

1. Bugetul pentru deplasări la conferințe și pentru realizarea de proiecte științifice alocat de către universitate departamentului nostru;
2. Fonduri de cercetare pentru proiecte de cercetare doctorale și postdoctorale oferite prin competiție de către Institutul de Cercetare Sapiientia, Cluj-Napoca;
3. O parte din fondurile adunate din taxa de participare la conferințe;
4. Fonduri europene oferite prin competiție prin programul ERASMUS;

#### b. planificate

1. Buget pentru cercetare alocat de către universitate;
2. Fonduri de cercetare pentru proiecte de cercetare doctorale și postdoctorale oferite prin competiție de către Institutul Programelor de Cercetare al Fundației Sapiientia, Cluj-Napoca;



UNIVERSITATEA  
CREȘTINĂ  
PARTIUM

## RECTORAT

RO-410209 Oradea, str. Primăriei nr. 36.  
Tel/Fax: (+40) 259 418.244  
www.partium.ro

3. Fonduri pentru deplasări la conferințe și pentru publicații în străinătate oferite prin competiție de către Institutul Programelor de Cercetare al Fundației Sapia, Cluj-Napoca;
4. Fonduri proprii;
5. Surse obținute din proiecte (de ex. Institutul Programelor de Cercetare al Fundației Sapia, POSDRU, CEEPUS, OEAD, DAAD);
6. Sponsorizări.

### **STRATEGIA DE CERCETARE ȘTIINȚIFICĂ A SPECIALIZĂRII DE LIMBA ȘI LITERATURA MAGHIARĂ (BA), ȘI A SPECIALIZĂRII DE MULTILINGVISM ȘI MULTICULTURALITATE (MA)**

Specializarea **Limba și literatura maghiară** își propune a fi una de nivel superior și complex, cu activități didactice de anvergură, îmbinate cu activități de cercetare științifică de înaltă ținută și eficiență, după modelul și standardul altor instituții academice europene. Tematicile cercetării științifice sunt orientate spre găsirea unor noi modalități de abordare a comunicării interculturale – una dintre valorile de bază ale Uniunii Europene – și a unor metode moderne de interpretare și receptare a produselor culturale.

#### **Obiectivele cercetării științifice:**

- obținerea unor finanțări prin programe naționale și internaționale de cercetare care să consolideze infrastructura de cercetare a specializării;
- editarea, redactarea și publicarea lucrărilor prezentate la conferința internațională organizată de colegii cu specializare de lingvistică și ale conferințelor naționale cu participare internațională axate pe teme de literatură și cultură;
- participarea activă la manifestări științifice cu caracter național și internațional;
- realizarea unor proiecte de cercetare cu participarea unor cadre și instituții de profil similar din țară și din străinătate;
- stimularea cadrelor didactice tinere prin facilități rezultate din cooperarea internațională (acces la burse, stagii de cercetare, documentare și perfecționare etc.);
- continuarea eforturilor în vederea stabilirii unor relații de parteneriat strategic cu universități de prestigiu (profesori asociați, profesori onorifici, schimburi de studenți, practică, realizarea lucrărilor de diplomă, doctorat în cotutelă, stagii de cercetare);
- participarea la programe și proiecte finanțate de Uniunea Europeană (Erasmus, CEEPUS, ș.a.);



UNIVERSITATEA  
CREȘTINĂ  
PARTIUM

## RECTORAT

RO-410209 Oradea, str. Primăriei nr. 36.

Tel/Fax: (+40) 259 418.244

www.partium.ro

- semnarea și derularea unor acorduri de cooperare bilaterală cu unități similare din universități și alte instituții de învățământ superior și cercetare;
- înființarea al unui institut de cercetări aplicative în domeniul de lingvistică, antropologie, semantică etc.

În cadrul specializării cercetarea se va axa pe următoarele **proiecte de cercetare individuale**:

### *Balázs Géza*

- cercetări de semiotică (semiotica timpului, a căilor ferate etc.), limbajul visului, cultură și limbaj, e-folclor, limbajul perioadei reformației

### *Balogh Andrea*

- literatura maghiară a romantismului și a realismului, procesele de canonizare a literaturii maghiare din România, conceptul ironiei în literatura modernismului

### *Boka János-László*

- procesele de canonizare a literaturii maghiare din România, istoria literaturii maghiare din perioada modernismului, studierea grupărilor literare

### *János Szabolcs*

- istoria literaturii maghiare din secolele 18–19, cultură și literatură, istoria teatrului maghiar, patrimoniul cultural maghiar

### *Magyari Sára*

- imaginea lingvistică a lumii, semiotica cimitirului, peisaj lingvistic, cultură și identitate, multilingvism; limbaje culturale, principii și politici educaționale, predarea limbii și literaturii maghiare pentru copiii care frecventează clasele în limba română

### *Varga Zsuzsa*

- cercetări din domeniul onomasticii (în special denumirile localităților și a microregiunilor), hartă cognitivă, cercetări de sociolingvistică, metodica predării lingvisticii

### *Verók Attila*

- istoria literaturii maghiare din secolele 17–18, cultură și literatură, relații interculturale în literatură, bibliotecă, patrimoniul cultural maghiar

### *Vigh Ivett Barbara*

- cercetare de doctorat în domeniul lingvisticii



UNIVERSITATEA  
CREȘTINĂ  
PARTIUM

## RECTORAT

RO-410209 Oradea, str. Primăriei nr. 36.  
Tel/Fax: (+40) 259 418.244  
www.partium.ro

### Obiectivele operaționale pe perioada de 2024-2028

- a. Organizarea conferințelor internaționale și cu participare internațională pe tema limbii, lingvisticii aplicate și a literaturii, precum și a culturii maghiare
- b. Editarea volumurilor conferințelor
- c. Cooperare cu diferite universități din străinătate (cu Universitatea Eszterházy Károly, Eger, Ungaria și cu Universitatea Selye János din Komarno, Slovacia)
- d. Participarea cadrelor didactice la conferințe naționale și internaționale
- e. Participare la proiecte de cercetare finanțate de ICP
- f. Publicarea a câte o lucrare științifică (volume științifice)
- g. Consolidarea domeniilor de cercetare existente dar și orientarea spre interdisciplinaritate;
- h. Realizarea împreună cu studenții talentați a unor proiecte de cercetare sau ateliere științifice.

### Măsuri luate pentru realizarea obiectivelor

1. Membrii departamentului au fost încurajați să elaboreze proiecte de cercetare pentru accesarea de fonduri pentru cercetare;
2. Sprijinim membrii departamentului în elaborarea și publicarea articolelor realizate;
3. Sprijinim membrii departamentului la participare la conferințe atât prin sprijin financiar, cât și acordarea timpului necesar pentru dezvoltarea profesională;
4. Economisirea fondurilor pentru publicarea volumelor conferințelor;
5. Membrii departamentului fac parte din comisiile de evaluare ale simpozioanelor științifice studențești atât din cadrul universității (TDK) cât și din afara acesteia (simpozioanele OTDK);
6. Membrii departamentului lucrează împreună cu studenții talentați prin tutoriat;
7. Achiziționarea de echipament electronic (Smartboard, imprimantă, software) pentru optimizarea cercetării și predării.

### Resurse financiare

*a. actuale*



UNIVERSITATEA  
CREȘTINĂ  
PARTIUM

## RECTORAT

RO-410209 Oradea, str. Primăriei nr. 36.  
Tel/Fax: (+40) 259 418.244  
www.partium.ro

1. Bugetul pentru deplasări la conferințe și pentru realizarea de proiecte științifice alocat de către universitate departamentului nostru;
2. Fonduri de cercetare pentru proiecte de cercetare doctorale și postdoctorale oferite prin competiție de către Institutul de Cercetare Sapiientia, Cluj-Napoca;
3. O parte din fondurile adunate din taxa de participare la conferințele trecute;
4. Fonduri europene oferite prin competiție prin programul ERASMUS.

### *b. planificate*

1. Buget pentru cercetare alocat departamentului de către universitate;
2. Fonduri de cercetare pentru proiecte de cercetare doctorale și postdoctorale oferite prin competiție de către Institutul de Cercetare Sapiientia, Cluj-Napoca și de DOMUS Hungarica, Budapest;
3. Fonduri pentru deplasări la conferințe și pentru publicații în străinătate oferite prin competiție de către KPI (Institutul de Cercetare Sapiientia, Cluj-Napoca);
4. Fonduri din taxa de participare la conferințele specializării;
5. Atragerea unor sponsori.

## **OBIECTIVELE DE CERCETARE A DEPARTAMENTULUI DE ARTĂ**

### *Pe termen mediu:*

- Dezvoltarea și sporirea vizibilității activității științifice a studenților (prin colegiul de excelență al universității și prin stimularea cercetărilor comune dintre profesori și studenți);
- Organizarea conferințelor bilingve în scopul deschiderii accentuate internaționale;
- Obținerea de finanțări centrate pe scopuri operaționale.
- Creșterea calității activităților științifice și educative prin:
  - favorizarea acelor cercetări, din care rezultă cunoștințe reale și valorificabile.
- încurajarea perfecționării cadrelor didactice, oferind informații și suport în acest sens.
- motivarea cadrelor didactice în vederea participării în programul de mobilitate Erasmus
- revizuirea sistematică a planului de învățământ și a fișei disciplinelor în consens cu cerințele actuale și stimularea elaborării materialelor didactice în beneficiul studenților.



UNIVERSITATEA  
CREȘTINĂ  
PARTIUM

## RECTORAT

RO-410209 Oradea, str. Primăriei nr. 36.  
Tel/Fax: (+40) 259 418.244  
www.partium.ro

- invitarea unor specialiști de înaltă clasă din țară și străinătate prin diferite programe, cum ar fi mobilitatea Erasmus, prin diferite proiecte de finanțare, respectiv prin intermediul Colegiului de excelență Janus Pannonius.

*Pe termen lung:*

- O prezență mai intensivă în viața științifică internațională;
- Înființarea unei reviste de specialitate;
- Intensificarea colaborărilor interdisciplinare.

### Scopuri strategice:

1. Ofertă educațională stabilă, variată și de calitate;
2. Personal didactic cu o performanță didactică, științifică și artistică excelentă;
3. Un profil de cercetare vizibil pe plan regional; rezultate științifice și artistice internaționale;
4. O comunicare mai bună cu foștii, actualii și potențialii studenți;
5. O incluziune socială mai bună a departamentului, a activității și scopurilor acestuia.

### Scopuri operaționale:

- Îmbunătățirea situației ocupării posturilor didactice.
- Dezvoltarea îngrijirii talentelor în rândul studenților

### Măsuri concrete:

- Scoaterea la concurs a unor posturi didactice de asistent și lector.
- Implementarea unor programe de formare de calitate în cadrul colegiului de excelență.
- Mentorarea activității științifice a studenților atât în cadrul colegiului de excelență, cât și în cadrul programului curricular.
- Stimularea participării studenților la sesiunile științifice studențești la nivel PTDK (Oradea), ETDK (Cluj) și OTDK (Ungaria).
- Departamentul promovează studenții prin participare la diferite evenimente artistice și profesionale naționale și internaționale. (Studenții au obținut până în prezent mai multe premii și burse profesionale pe nivel național și internațional)
- Colectivul departamentului stimulează în continuare participarea studenților la proiecte științifice, în cadrul programului de mobilitate Erasmus, respectiv Erasmus IP, precum și pentru accederea lor la programe de practică profesională din străinătate.

**Resurse necesare:** nu reprezintă un efort în plus pentru universitate.





UNIVERSITATEA  
CREȘTINĂ  
PARTIUM

## RECTORAT

RO-410209 Oradea, str. Primăriei nr. 36.  
Tel/Fax: (+40) 259 418.244  
[www.partium.ro](http://www.partium.ro)

### STRATEGIA PRIVIND CERCETAREA ȘTIINȚIFICĂ A DEPARTAMENTULUI DE ARTE

#### I. CONDIȚII ȘI POSIBILITĂȚI – ANALIZĂ SWOT

##### **Puncte tari:**

- Activitate de cercetare științifică vizibilă pe plan național și regional
- Activități artistice (creație, interpretare muzicală) vizibile pe plan internațional
- Institut de cercetare funcțional
- Sistem intern de îngrijire a talentelor funcțional
- Programe de masterat funcționale
- Proiecte de creație și cercetare
- Organizarea regulată a unor conferințe științifice naționale cu participare internațională.

##### **Puncte slabe:**

- Lipsa unor proiecte, programe de cercetare internaționale
- Activitatea de cercetare științifică din cadrul departamentului este puțin vizibilă pe plan internațional;
- Se remarcă o preferință pentru cercetările individuale față de cele colective
- Ponderea redusă a cercetărilor interdisciplinare.

##### **Posibilități:**

##### *Pe termen mediu:*

- Dezvoltarea și sporirea vizibilității activității științifice a studenților (prin colegiul de excelență al universității și prin stimularea cercetărilor comune dintre profesori și studenți);



UNIVERSITATEA  
CREȘTINĂ  
PARTIUM

## RECTORAT

RO-410209 Oradea, str. Primăriei nr. 36.  
Tel/Fax: (+40) 259 418.244  
www.partium.ro

- Organizarea conferințelor bilingve în scopul deschiderii accentuate internaționale;
- Obținerea de finanțări centrate pe scopuri operaționale.
- Creșterea calității activităților științifice și educative prin:
  - favorizarea acelor cercetări, din care rezultă cunoștințe reale și valorificabile.
  - încurajarea perfecționării cadrelor didactice, oferind informații și suport în acest sens.
  - motivarea cadrelor didactice în vederea participării în programul de mobilitate Erasmus
  - revizuirea sistematică a planului de învățământ și a fișei disciplinelor în consens cu cerințele actuale și stimularea elaborării materialelor didactice în beneficiul studenților.
- invitarea unor specialiști de înaltă clasă din țară și străinătate prin diferite programe, cum ar fi mobilitatea Erasmus, prin diferite proiecte de finanțare, respectiv prin intermediul Colegiului de excelență Janus Pannonius.

*Pe termen lung:*

- O prezență mai intensivă în viața științifică internațională;
- Înființarea unei reviste de specialitate;
- Intensificarea colaborărilor interdisciplinare.

## II. SCOPURI STRATEGICE:

1. Ofertă educațională stabilă, variată și de calitate;
2. Personal didactic cu o performanță didactică, științifică și artistică excelentă;
3. Un profil de cercetare vizibil pe plan regional; rezultate științifice și artistice internaționale;
4. O comunicare mai bună cu foștii, actualii și potențialii studenți;
5. O incluziune socială mai bună a departamentului, a activității și scopurilor acestuia.

## III. SCOPURI OPERAȚIONALE

### A) Resurse umane – cadre didactice:



UNIVERSITATEA  
CREȘTINĂ  
PARTIUM

## RECTORAT

RO-410209 Oradea, str. Primăriei nr. 36.  
Tel/Fax: (+40) 259 418.244  
www.partium.ro

### **Scopul 1.: Îmbunătățirea situației ocupării posturilor didactice.**

- Scopuri strategice aferente: 1., 2., 3.
- Măsuri concrete: scoaterea la concurs a unor posturi didactice de asistent și lector.

Resurse necesare: nu reprezintă un efort în plus pentru universitate.

### **B) Resurse umane – studenți:**

### **Scopul 2.: dezvoltarea îngrijirii talentelor în rândul studenților**

- Scopuri strategice aferente: toate
- Măsuri concrete:
  - Implementarea unor programe de formare de calitate în cadrul colegiului de excelență.
  - Mentorarea activității științifice a studenților atât în cadrul colegiului de excelență, cât și în cadrul programului curricular.
  - Stimularea participării studenților la sesiunile științifice studențești la nivel PTDK (Oradea), ETDK (Cluj) și OTDK (Ungaria).
  - Departamentul promovează studenții prin participare la diferite evenimente artistice și profesionale naționale și internaționale. (Studenții au obținut până în prezent mai multe premii și burse profesionale pe nivel național și internațional)
  - Colectivul departamentului stimulează în continuare participarea studenților la proiecte științifice, în cadrul programului de mobilitate Erasmus, respectiv Erasmus IP, precum și pentru accederea lor la programe de practică profesională din străinătate.

### **C) Cercetarea științifică**

### **Scopul 1.: formarea unui profil științific și artistic vizibil pe plan regional, național și internațional**



UNIVERSITATEA  
CREȘTINĂ  
PARTIUM

## RECTORAT

RO-410209 Oradea, str. Primăriei nr. 36.  
Tel/Fax: (+40) 259 418.244  
www.partium.ro

- Scopuri strategice aferente: 1., 2., 3., 5.
  - Măsuri concrete:
    - În cazul cercetărilor în grup, vor avea prioritate temele de cercetare care se pot conecta la domeniile de cercetare și artistice strategice prevăzute în strategia de cercetare a universității (domeniul 1.: Limbă, cultură, identitate; domeniul al 3-lea: comunitatea maghiară din România, culturi transilvănene; domeniul al 6-lea: învățământul superior și mediul educațional; domeniul al 7-lea: artă și medii de comunicare)
- Resurse umane: date (cadrele didactice și studenții UCP); în anumite cazuri, colaborare cu cercetători externi.

Resurse financiare posibile: 1. interne; 2. finanțări Sapiientia-IPC; 3. finanțări de proiecte internaționale.

### **Puncte strategice de cercetare**

- În conformitate cu statului regional al instituției noastre, Departamentul de Arte urmărește primordial valorificarea resurselor culturale, artistice și științifice din regiunea Partium, precum și din întreaga Transilvanie.
- Domenii de cercetare: comunicări vizuale, intermedia, animație, video, desen, foto, interpretare muzicală, spectacole, concerte.

### **Scopul al 2-lea: dezvoltarea infrastructurii cercetărilor artistice**

- Scopuri strategice aferente: 2., 3.
- Măsuri concrete:
  - Dezvoltarea atelierelor de creație și a laboratoarelor de cercetare.  
Resurse financiare: finanțare normativă, granturi.
  - Dezvoltarea bibliotecii universitare  
Resurse financiare: finanțare normativă, granturi.
  - Dezvoltarea studioului acustic și a laboratorului audiovizual  
Resurse financiare: granturi, sponsorizări.



UNIVERSITATEA  
CREȘTINĂ  
PARTIUM

## RECTORAT

RO-410209 Oradea, str. Primăriei nr. 36.  
Tel/Fax: (+40) 259 418.244  
www.partium.ro

- Realizarea și dezvoltarea sălii de spectacole proprii cu dotări corespunzătoare

Resurse financiare: finanțare normativă, granturi, sponsorizări

### Scopul al 3-lea: promovarea continuă a activităților de creație și cercetare

- Scopuri strategice aferente: 2., 3.

- Măsuri concrete:

- Stimularea activităților de creație și cercetare prin sporuri de excelență

Resurse financiare: bugetul universității, sponsorizări.

- Organizarea regulată și continuă de expoziții, concerte, conferințe.

Resurse umane: date (cadre didactice și studenți).

Resurse financiare: granturi, bugetul universității, burse oferite de colaboratori externi

- Implicarea studenților în activitățile de creație și cercetare a cadrelor didactice.

Resurse umane: date (cadre didactice și studenți).

### Scopul al 4-lea: publicarea rezultatelor științifice pe foruri internaționale

- Scopuri strategice aferente: 2., 3.

- Măsuri concrete:

- Stimularea valorificării rezultatelor departamentului în viața științifică și artistică internațională (conferințe și publicații internaționale)

- Publicarea cercetărilor în volume dedicate

Resurse financiare: granturi (de ex. Sapientia-IPC).

#### ● Plan operational 2024-2028

Contracte internaționale de cercetare științifică	3/an/departament
Publicatii de carti în edituri prestigioase	3/an/departament
Participare în contracte internaționale de	3/an/departament



UNIVERSITATEA  
CREȘTINĂ  
PARTIUM

## RECTORAT

RO-410209 Oradea, str. Primăriei nr. 36.  
Tel/Fax: (+40) 259 418.244  
[www.partium.ro](http://www.partium.ro)

cercetare științifică	
Contracte de creație artistică	5/an/departament
Volume de conferință Articole în reviste cotate BDI	1/an/departament
Articole în alte reviste de specialitate din străinătate sau naționale	30/an/departament
Articole și studii publicate în volumele unor manifestări științifice incluse în baze de date internaționale	3/an/departament
Lucrări științifice prezentate la conferințe științifice naționale cu participare internațională	15/an/departament
Recitaluri, expoziții și filme de autor prezentate la nivel internațional	15/an
Recitaluri, expoziții și filme de autor prezentate la nivel național	20/an/departament
Înregistrări DVD	1/an
Opere de arte cotate pe plan național	35/an